ECG



TV LED 622

LED TV
NÁVOD K OBSLUZE — CZ

LED TV
NÁVOD NA OBSLUHU — SK

- Před uvedením výrobku do provozu si důkladně pročtěte tento návod a bezpečnostní pokyny, které jsou v tomto návodu obsaženy. Návod musí být vždy přiložen k přístroji.
- Pred uvedením výrobku do prevádzky si dôkladne prečítajte tento návod a bezpečnostné pokyny, ktoré sú v tomto návode obsiahnuté. Návod musí byť vždy priložený k prístroju.

CZ

OBSAH

NA ÚVOD 6
INSTALACE A ZAPOJENÍ TELEVIZORU 6
Instrukce pro sestavení stojánku 6
Umístění televizoru 6
Připojení antény a napájení 6
POPIS 7
Tlačítka televizoru a rozhraní 7
Schéma připojení externích zařízení 9
OVLÁDÁNÍ TELEVIZORU 10
Přepínání vstupů 10
Nabídka Obraz 10
Nabídka Zvuk 11
Nabídka Kanál 12
Nabídka Zámek systému 14
Nabídka Nastavení 15
Ovládání USB 16
ODSTRAŇOVÁNÍ POTÍŽÍ 17
TECHNICKÝ LIST 18

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

CZ

Čtěte pozorně a uschovejte pro budoucí potřebu!

Varování: Bezpečnostní opatření a pokyny uvedené v tomto návodu nezahrnují všechny možné podmínky a situace, ke kterým může dojít. Uživatel musí pochopit, že faktorem, který nelze zabudovat do žádného z výrobků, je zdravý rozum, opatrnost a péče. Tyto faktory tedy musí být zajištěny uživatelem/uživateli používajícími a obsluhujícími toto zařízení. Neodpovídáme za škody způsobené během přepravy, nesprávným používáním, kolísáním napětí nebo změnou či úpravou jakékoliv části zařízení.

Aby nedošlo ke vzniku požáru nebo k úrazu elektrickým proudem, měla by být při používání elektrických zařízení vždy dodržována základní opatření, včetně těch následujících:

POZOR

RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM
NEOTVÍRAT

CHCETE-LI SNÍŽIT RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM, NEOTVÍREJTE KRYT NEBO ZADNÍ PANEL PŘÍSTROJE. UVNITŘ NEJSOU ŽÁDNÉ KOMPONENTY, KTERÉ BY MOHL UŽIVATEL SÁM OPRAVIT. VŽDY SE OBRAŤTE NA VYŠKOLENÉ ZAMĚSTNANCE SERVISU.

Symbol blesku se šipkou v rovnoramenném trojúhelníku má varovat uživatele před neizolovaným „nebezpečným napětím" uvnitř přístroje, které může být dostatečně vysoké, aby osobám způsobilo úraz elektrickým proudem.

Vykřičník v rovnostranném trojúhelníku má informovat uživatele o tom, že se v literatuře přiložené k přístroji nachází mnoho důležitých pokynů pro jeho provoz a údržbu (případně servis).

1. Přečtěte si pečlivě veškeré instrukce.
2. Instrukce uložte pro nahlédnutí v budoucnu.
3. Věnujte pozornost upozorněním v příručce.
4. Dodržujte všechny pokyny.
5. Nepoužívejte zařízení v blízkosti vody.
6. Čistěte výhradně suchým hadříkem.
7. Neblokujte větrací otvory. Umístěte v souladu s pokyny výrobce.
8. Neinstalujte v blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory, topná tělesa, kamna, nebo jiných spotřebičů (včetně zesilovačů) produkujících teplo.
9. Neobcházejte bezpečnostní funkce uzemněné zásuvky. Vidlice napájecí šňůry je opatřena dvěma kolíky a jedním zemnicím kontaktem, zajišťujícím vaši bezpečnost. Pokud vaše zásuvka neodpovídá vidlici napájecí šňůry tohoto televizoru, požádejte elektrikáře o výměnu zastaralé zásuvky.
10. Chraňte napájecí šňůru, nešlapejte po ní, zabraňte jejímu smáčknutí, a to zejména v blízkosti vidlice a místa, kde vystupuje z přístroje.
11. Používejte pouze příslušenství a doplňky doporučené výrobcem.
12. Za bouřky nebo v případě, že nebudete přístroj dlouhou dobu používat, odpojte napájecí šňůru přístroje ze zásuvky.
13. Veškeré opravy svěřte kvalifikovaným pracovníkům servisu. Přístroj vyžaduje servis, jestliže je jakýmkoli způsobem poškozen. Například když je poškozena napájecí šňůra nebo zástrčka, do přístroje se dostala tekutina nebo do něj vnikl cizí předmět, byl vystaven dešti nebo vlhku, došlo k jeho pádu nebo nefunguje obvyklým způsobem.

14. Zásuvka, ke které je televizor připojen, slouží k odpojení přístroje od sítě a musí být za všech okolností snadno přístupná.
15. Větrací otvory nesmějí být zakryty takovými předměty jako noviny, ubrusy, záclony atd., protože tím se zabraňuje nezbytnému větrání.
16. Na přístroj nestavte zdroje otevřeného ohně, jako např. hořící svíčky.
17. Dbejte na ekologickou likvidaci baterií.
18. Přístroj je určen k provozu v mírném klimatu.
19. Zabraňte kapání vody na přístroj a jejímu vniknutí do přístroje. Na přístroj nestavte žádné předměty naplněné tekutinou, jako např. vázy s květinami.
20. Elektrostatický výboj může způsobit selhání funkce. Funkci zařízení lze manuálně obnovit vypnutím napájení a jeho opětovným zapnutím.



VAROVÁNÍ:
Nevystavujte přístroj dešti nebo vlhkosti snížíte tak riziko požáru nebo úrazu elektrickým proudem.



VAROVÁNÍ:
Baterie chraňte před působením vysokých teplot, například na přímém slunci. Baterie nevhazujte do ohně.



Tento symbol znamená, že se jedná o přístroj v druhé ochranné třídě, s dvojitou izolací mezi nebezpečným síťovým napětím a uživatelsky přístupnými partiemi. Při servisu používejte výhradně identické náhradní díly.

Varování
Tento televizní přijímač využívá při svém provozu vysoké napětí. Neodnímejte zadní kryt přístroje. Veškerý servis svěřte kvalifikovaným pracovníkům.
Upozornění
Dejte pozor, aby se napájecí šňůra nezachytila pod televizorem.
Varování
Nevystavujte přístroj dešti nebo vlhkosti snížíte tak riziko požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
Upozornění
O televizor se neopírejte, nenaklánějte jej a nestrkejte do něj. Obzvláštní pozornost věnujte přítomnosti dětí. Pád přístroje může způsobit vážné zranění.
Varování
Zabraňte vniknutí cizích předmětů do větracích otvorů přístroje. Televizor chraňte před politím jakýmikoli tekutinami.
Upozornění
Televizor nestavte na nestabilní vozíky, stojany, police nebo stolky. Pád může způsobit poškození přístroje nebo zranění osob.
Upozornění
Nezakrývejte ventilační otvory v zadním krytu přístroje. Dostatečná ventilace je nezbytná pro správnou funkci elektrických komponentů
Upozornění
Jestliže je televizor umístěn do přihrádky obývací stěny nebo jiného uzavřeného prostoru, je nezbytné dodržet minimální vzdálenosti. Přehřívání může zkrátit životnost přístroje a může být také nebezpečné.
Upozornění
Pokud nebudete televizor delší dobu používat, doporučujeme odpojit napájecí šňůru z elektrické zásuvky.

NA ÚVOD

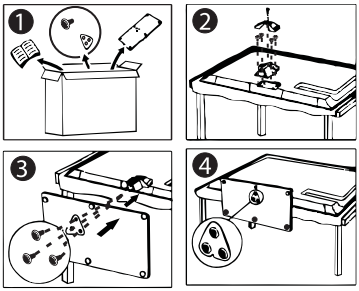
CZ

Děkujeme, že jste si zakoupili tento televizor. Abyste již od samého počátku mohli naplno využívat předností tohoto přístroje, přečtěte si pečlivě tuto příručku a uložte ji na příhodné místo pro snadné nahlédnutí v budoucnu.

POZOR

Nikdy nemanipulujte s žádnými interními komponenty přístroje a neprovádějte žádná nastavení, která nejsou popsána v této příručce. LED televizory používají vysoké napětí. Když čistíte prach nebo kapičky z displeje nebo skříně přístroje, měli byste nejprve vytáhnout napájecí šňůru ze zásuvky a poté otřít přístroj suchým hadříkem. Při bouřce odpojte napájecí šňůru a anténu, aby nedošlo k poškození televizoru. Veškeré opravy svěřte kvalifikovanému servisu.

INSTALACE A ZAPOJENÍ TELEVIZORU

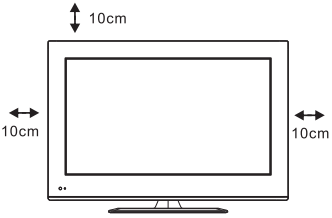


Instrukce pro sestavení stojánku

1. Otevřete kartonovou krabici a vyjměte televizor, příslušenství a stojánek (pouze některé modely).
2. Televizor položte na rovný povrch obrazovkou směrem dolů. K ochraně displeje před poškozením použijte deku nebo jinou měkkou látku
3. Nasaďte stojánek do držáku a utáhněte pevně pomocí přiložených šroubů.
4. Sestavení je tímto dokončeno.

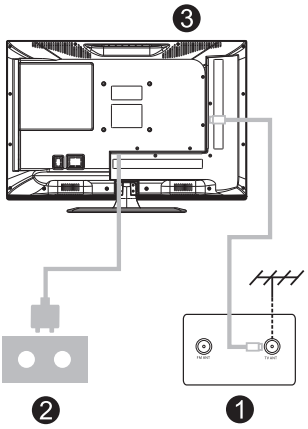
Umístění televizoru

- Televizor umístěte v místnosti tak, aby na obrazovku nedopadalo přímé sluneční světlo.
- Úplná tma nebo odrazy na obrazovce mohou způsobovat únavu zraku. Pro pohodlné sledování se doporučuje měkké nepřímé osvětlení.
- Mezi přístrojem a zdí ponechte dostatek prostoru, umožňujícího cirkulaci vzduchu.
- Vyvarujte se příliš horkým místům, aby nedošlo k případnému poškození skříně přístroje nebo předčasnému stárnutí komponentů.
- Nezakrývejte ventilační otvory televizoru.



Připojení antény a napájení

1. Kabel antény připojte k anténnímu konektoru na zadní straně televizoru.
2. Vidlici napájecí šňůry zapojte do elektrické zásuvky.
3. Televizor zapněte.
   Stiskněte vypínač na televizoru. Indikační kontrolka se rozsvítí zeleně. Když je TV v pohotovostním režimu (červený svit kontrolky), můžete televizor zapnout stiskem tlačítka na dálkovém ovladači.



POPIS

CZ

Tlačítka televizoru a rozhraní

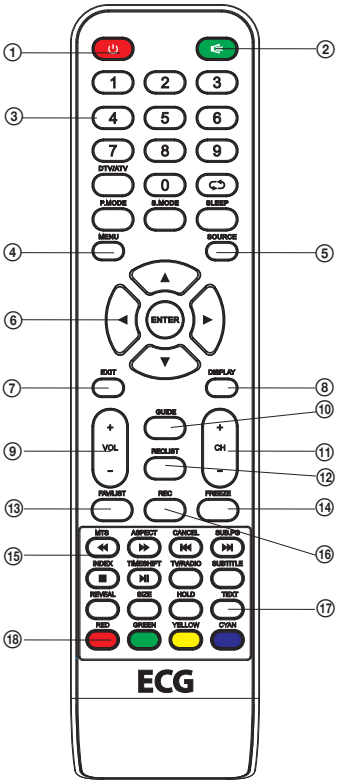
Tlačítka na TV

Poznámka: Následující popis představuje pouze funkční schéma. Skutečná pozice a uspořádání se může u různých modelů lišit.



⏻ : Zapnutí/vypnutí napájení
SOURCE : Volba externího zdroje signálu
MENU : Zobrazení hlavní nabídky a potvrzení vybraných položek
CH+/- : Volba kanálu
VOL +/- : Nastavení hlasitosti

Tlačítka dálkového ovladače

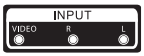
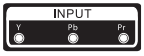


1. ⏻: Zapnutí TV nebo vypnutí do pohotovostního režimu.
2. 🔇: Vypnutí nebo zapnutí zvukového výstupu.
3. **NUMERICKÁ TLAČÍTKA:** Přímé zadání kanálu.
4. **MENU:** Zobrazení hlavního menu na obrazovce.
5. **SOURCE:** Stiskněte pro zobrazení dostupných video zdrojů a jejich výběr.
6. **ŠIPKY:** Pohyb po menu. / **ENTER:** Potvrzení výběru.
7. **EXIT:** Návrat do předchozího menu nebo opuštění menu.
8. **DISPLAY:** Zobrazení informací
9. **VOL +/-:** Nastavení hlasitosti.
10. **GUIDE:** Zobrazení informací o sledovaném programu a následujících programech (v režimu DTV).
11. **CH-/CH+:** Přepnutí na předchozí nebo následující kanál.
12. **RECLIST:** Seznam nahrávek
13. **FAV/LIST:** Přístup k seznamu oblíbených kanálů.
14. **FREEZE:** Slouží ke zmrazení obrazu na obrazovce.
15. Tlačítka ovládání reprodukce z USB.
16. **REC:** Stiskem spustíte nahrávání sledovaného TV pořadu (v režimu DTV).
17. **TEXT:** Otevření teletextu.
18. **Barevná tlačítka:** Ovládání funkcí indikovaných na obrazovce

Rozhraní

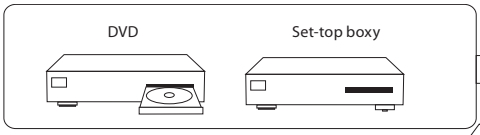
CZ

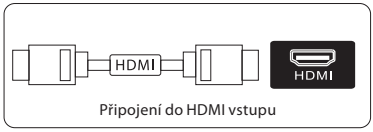
Poznámka: Následující tabulka uvádí přehled nejrůznějších rozhraní. Skutečná pozice, typ, uspořádání a počet rozhraní se může u jednotlivých modelů lišit.

	**AV vstup** Vstup externího video a audio signálu (levý a pravý kanál).
	**AV výstup** Výstup video a audio signálu (levý a pravý kanál).*
	**Y Pb Pr vstup** Umožňuje připojení kompozitního videosignálu z DVD/videorekordéru.*
	**HDMI vstup** Vstup digitálního signálu prostřednictvím HDMI konektoru.
	**ANT 75** Připojení anténního vstupu (75/VHF/UHF).
	**VGA vstup** Vstup analogového video signálu z PC.
	**PC AUDIO vstup** Přivedení audio signálu z PC, když je videosignál připojen pomocí VGA.
	**Sluchátkový výstup** Při připojení sluchátek se automaticky vypne zvuk z reproduktorů TV.
	**USB vstup** Umožňuje připojení USB zařízení a přehrávání mediálních souborů nebo nahrávání pořadů na USB.
	**SCART vstup** Standardně podporuje vstup kompozitního a RGB signálu.*

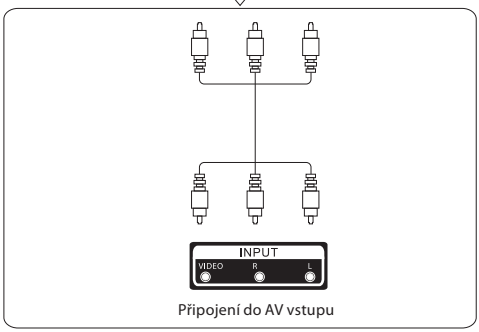
* Některé modely nemusejí být tímto rozhraním vybaveny

Schéma připojení externích zařízení

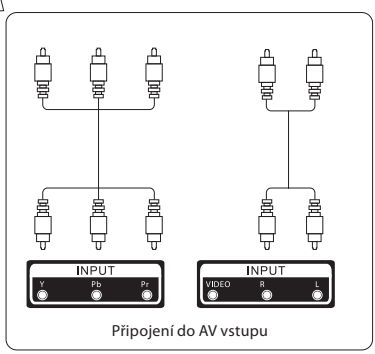




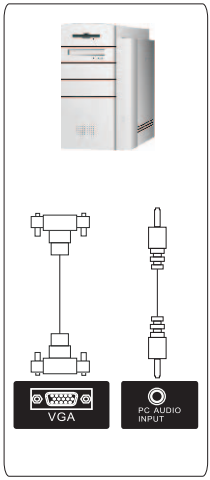
Připojení do HDMI vstupu

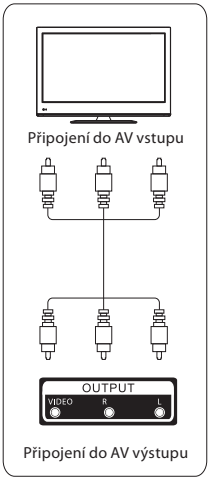


Připojení do AV vstupu



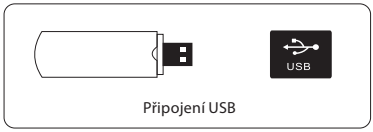
Připojení do AV vstupu



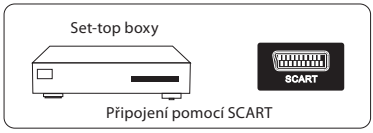


Připojení do AV vstupu

Připojení do AV výstupu



Připojení USB



Připojení pomocí SCART

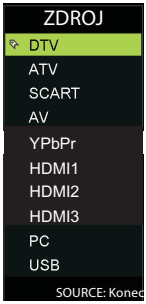


Připojení TV k anténnímu rozvodu

OVLÁDÁNÍ TELEVIZORU

CZ

Přepínání vstupů



Poznámka: Pouze ilustrativní příklad, typ a počet vstupů závisí na konkrétním modelu televizoru.

1. Stiskem tlačítka **INPUT** zobrazíte nabídku vstupních zdrojů.
2. Stiskem tlačítka ▼/▲ nebo **INPUT** vyberte požadovaný vstup.
3. Stiskem tlačítka **ENTER** přepnete na vybraný vstup.
4. Stiskem tlačítka **EXIT** nabídku opustíte.

Nabídka Obraz

Stiskem tlačítka **MENU** zobrazte hlavní nabídku.
Pomocí tlačítek ◄/► vyberte v hlavním menu položku OBRAZ a stiskem ▼/**ENTER** vstupte do nabídky.





1. Pomocí tlačítek ▼/▲ vyberte v nabídce OBRAZ volbu, kterou chcete nastavit.
2. Stiskněte **ENTER**/ ◄/► pro nastavení.
3. Když jste s nastavením hotovi, stiskněte **MENU** pro uložení změn a návrat do předchozí nabídky.

Obrazový režim

Stiskem ▼/▲ vyberte položku **Obrazový režim** a pomocí tlačítek ◄/► nastavte.
Tip: Stiskem tlačítka **PMODE** můžete změnit obrazový režim přímo.

Jas/Kontrast/Ostrost/Sytost/Odstín

Stiskem ▼/▲ vyberte volbu a pomocí tlačítek ◄/► nastavte.

Jas	Nastavení jasu obrazu.
Kontrast	Nastavení kontrastu obrazu.
Ostrost	Nastavení ostrosti obrazu
Nasycení	Nastavení sytosti barev.
Odstín	Nastavení barevného odstínu. Pouze pro signál v NTSC formátu.

Barevná teplota

Změna celkového barevného podání obrazu.
Stiskem ▼/▲ vyberte položku **Barevná teplota** a pomocí tlačítek ◄/► vyberte z možností Standard, Teplý a Studený.

Standard	Vytváří živý a svěží obraz
Teplý	Obraz je laděn do teplých červených odstínů
Studený	Obraz je laděn do studených modrých odstínů

Poměr stran

Stiskem ▼/▲ vyberte položku **Poměr stran** a pomocí tlačítek ◄/► vyberte požadovaný poměr stran.

Auto	Automaticky nastaví poměr stran obrazu podle typu vysílaného pořadu
Plný/4:3/Zoom1/Zoom2	Vyberte z dostupných formátů zobrazení.

PC nastavení

Stiskem **INPUT** vyberte jako zdroj PC.
Stiskem **MENU** vstupte do hlavní nabídky, poté pomocí ◄/► vyberte nabídku OBRAZ.
Stiskem **ENTER**/ ▼ vstupte do nabídky a pomocí ▼ vyberte **PC nastavení**.

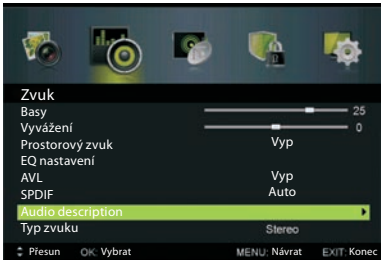
Pokročilé nastavení

Nastavením pokročilých video funkcí můžete provést jemné vyladění parametrů obrazu.
Pomocí ▼/▲ vyberte položku **Pokročilé nastavení** a poté stiskem ENTER/► vstupte do podnabídky.

Nabídka Zvuk

Stiskem tlačítka **MENU** zobrazte hlavní nabídku.
Pomocí tlačítek ◄/► vyberte v hlavním menu položku ZVUK a stiskem **ENTER/▼** vstupte do nabídky.





1. Pomocí tlačítek ▼/▲ vyberte v nabídce ZVUK volbu, kterou chcete nastavit.
2. Stiskněte **ENTER/** ◄/► pro nastavení.
3. Když jste s nastavením hotovi, stiskněte **MENU** pro uložení změn a návrat do předchozí nabídky.

Zvukový režim

Stiskem ▼/▲ vyberte položku **Zvukový režim** a pomocí tlačítek ◄/► vyberte požadovaný režim.

Výšky / Basy / Vyvážení

Stiskem ▼/▲ vyberte volbu a pomocí tlačítek ◄/► nastavte.

Výšky	Můžete zvýšit nebo snížit intenzitu vysokých frekvencí.
Basy	Můžete zvýšit nebo snížit intenzitu nízkých frekvencí.
Vyvážení	Můžete nastavit vyvážení mezi hlasitostí levého a pravého kanálu.

Prostorový zvuk

Stiskem ▼/▲ vyberte položku **Prostorový zvuk** a pomocí tlačítek ◄/► vyberte Zap nebo Vyp.

EQ nastavení

Můžete nastavit křivku sedmipásmového ekvalizéru.
Pomocí ▼/▲ vyberte položku **EQ nastavení** a poté stiskem ENTER/► vstupte do podnabídky.

AVL

Nastavení automatické kontroly hlasitosti.
Stiskem ▼/▲ vyberte položku **AVL** a pomocí tlačítek ◄/► vyberte Zap nebo Vyp.

SPDIF
Stiskem ▼/▲ vyberte položku **SPDIF** a pomocí tlačítek ◄/► vyberte Vyp / Auto / PCM.

Audio Description
Pomocí ▼/▲ vyberte položku **Audio Description** a poté stiskem ENTER/► vstupte do podnabídky.

Typ zvuku
Stiskem ▼/▲ vyberte položku **Typ zvuku** a pomocí tlačítek ◄/► vyberte z dostupných možností (Stereo, Dual I, Dual II, Smíšené).

Nabídka Kanál
Stiskem tlačítka **MENU** zobrazte hlavní nabídku.
Pomocí tlačítek ◄/► vyberte v hlavním menu položku KANÁL a stiskem **ENTER**/▼ vstupte do nabídky.

1. Pomocí tlačítek ▼/▲ vyberte v nabídce KANÁL volbu, kterou chcete nastavit.
2. Stiskem tlačítka **ENTER** vstupte do podnabídky.
3. Stiskem tlačítka **MENU** se vrátíte do předchozí nabídky.



Typ tuneru
Stiskem ▼/▲ vyberte položku **Typ tuneru** a pomocí tlačítek ◄/► vyberte Anténa nebo Kabel.

Autohledání
Pomocí ▼/▲ vyberte položku **Autohledání** a poté stiskem ENTER/► vstupte do podnabídky.



Typ tuneru je Anténa



Typ tuneru je Kabel

Země
Stiskem ◄/► vyberte zemi.

Režim
Stiskem ◄/► vyberte režim: DTV+ATV, DTV, ATV.

Typ hledání
Stiskem ◄/► vyberte typ vyhledávání kanálů: Pokročilé, Rychle, Plný.

ID sítě
Stiskem ◄/► vyberte ID sítě: Auto nebo zadejte číslo.

Frekvence
Stiskem ◄/► vyberte frekvenci: Auto nebo zadejte číslo.

Symbolová rychlost
Stiskem ◄/► vyberte symbolovou rychlost: Auto nebo zadejte číslo.

Start

Stiskem tlačítka **ENTER** / ▶ spusťte automatické vyhledávání.

- Nejprve se prohledají digitální kanály, poté kanály analogové.
- Před spuštěním automatického prohledání kanálu se ujistěte, že je vybrán správný typ tuneru (Anténa nebo Kabel). Při nesprávném nastavení typu signálů nemusí být nalezeny žádné stanice.
- Mezi nalezené kanály nejsou zařazeny stanice s kódovaným vysíláním.



Ruční hledání

Pomocí ▼/▲ vyberte položku **Ruční hledání** a poté stiskem **ENTER**/▶ vstupte do podnabídky.

Digitální ruční hledání

Pomocí ▼/▲ vyberte položku **Digitální ruční hledání** a poté stiskem **ENTER**/▶ vstupte do podnabídky.



Typ tuneru je Anténa



Typ tuneru je Kabel

ID sítě

Stiskem ◀/▶ vyberte ID sítě: Auto nebo zadejte číslo.

Frekvence

Stiskem ◀/▶ vyberte frekvenci: Auto nebo zadejte číslo.

Symbolová rychlost

Stiskem ◀/▶ vyberte symbolovou rychlost: Auto nebo zadejte číslo.

Modulace

Stiskem ◀/▶ vyberte modulaci: Auto, 16QAM, 32QAM, 64QAM, 128QAM, 256QAM.

Start

Stiskem tlačítka **ENTER** / ▶ spusťte ladění kanálů.



Analogové ruční ladění

Pomocí ▼/▲ vyberte položku **Analogové ruční ladění** a poté stiskem **ENTER**/▶ vstupte do podnabídky.

Analogové ladění

Stiskem ◀/▶ vyberte Analogové ladění.

Barevný systém

Stiskem ◀/▶ vyberte barevný systém: Auto, PAL nebo SECAM.

CZ

Zvukový systém

Stiskem ◄/► vyberte Zvukový systém: Auto, DK, BG, I nebo L.

Modulace

Stiskem ◄/► vyberte modulaci: Auto, 16QAM, 32QAM, 64QAM, 128QAM, 256QAM.

AFC

Automatické jemné doladění.
Stiskem tlačítek ◄/► vyberte Zap nebo Vyp.



Start

Stiskem tlačítka **ENTER** / ► spusťte ladění kanálů.

Úprava kanálů

Pomocí ▼/▲ vyberte položku **Úprava kanálu** a poté stiskem **ENTER**/► vstupte do podnabídky.
Organizaci kanálů usnadní tři barevná tlačítka dálkového ovladače. Nejprve pomocí ▼/▲ zvýrazněte kanál, který chcete vymazat, přesunout, nebo přeskakovat. Poté:

- Stiskněte červené tlačítko pro vymazání kanálu.
- Stiskněte zelené tlačítko pro přeskakování vybraného kanálu. (Při procházení kanálů pomocí tlačítek CH+/- bude takto označený kanál automaticky přeskakován).
- Stiskem modrého tlačítka označte kanál k přesunutí. Pomocí tlačítek jej přesuňte na požadovanou pozici.



Rozhraní CI

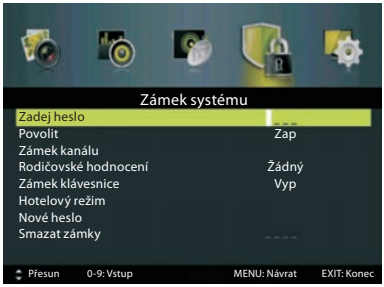
Pomocí ▼/▲ vyberte položku **Obecné rozhraní CI** a poté stiskem **ENTER** vstupte do podnabídky.
Tato volba je dostupná pouze v DTV režimu a s vloženou CI kartou.

Info o signálu

Pomocí ▼/▲ vyberte položku **Info o signálu** a poté stiskem **ENTER** zobrazte podrobné informace o signálu.
Dostupné pouze v DTV režimu.

Nabídka Zámek systému

Stiskem tlačítka **MENU** zobrazte hlavní nabídku.
Pomocí tlačítek ◄/► vyberte v hlavním menu položku ZÁMEK SYSTÉMU a stiskem **ENTER/▼** vstupte do nabídky.





1. Pomocí tlačítek ▼/▲ vyberte v nabídce ZÁMEK SYSTÉMU volbu, kterou chcete nastavit.
2. Stiskněte **ENTER/** ◄/► pro nastavení.
3. Když jste s nastavením hotovi, stiskněte **MENU** pro uložení změn a návrat do předchozí nabídky.

Stiskem ▼/▲ vyberte položku **Povolit** a pomocí tlačítek ◄/► vyberte Zap nebo Vyp.

- Funkce **Zámek kanálu**, **Rodičovské hodnocení** a **Zámek klávesnice** jsou dostupné, pokud je povoleno používání hesla (Povolit nastaveno na Zap).
- Výchozí heslo je 0000. Pokud zapomenete vámi nastavené heslo, obraťte se na servisní středisko.

Zámek kanálu
Stiskem ▼/▲ vyberte položku **Zámek kanálu** a stiskem **ENTER/►** vstupte do podnabídky.

Rodičovské hodnocení
Stiskem ▼/▲ vyberte položku **Rodičovské hodnocení** a pomocí tlačítek ◄/► vyberte požadovanou úroveň ochrany.

Zámek klávesnice
Aktivací této volby můžete zamezit nežádoucímu použití, například dětmi.
Stiskem ▼/▲ vyberte položku **Zámek klávesnice** a pomocí tlačítek ◄/► vyberte Zap nebo Vyp.

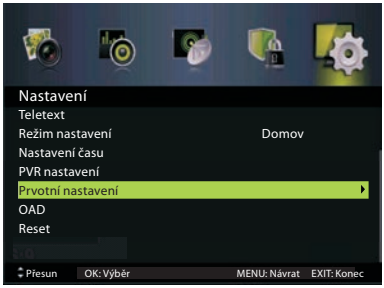
Hotelový režim
Stiskem ▼/▲ vyberte hotelový režim.

Nové heslo
Stiskem ▼/▲ vyberte Nové heslo a poté zadejte čtyřmístné číslo, které chcete použít jako heslo. Pro potvrzení zadejte heslo znovu.

Smazat zámky
Stiskem ▼/▲ vyberte volbu Smazat zámky.

Nabídka Nastavení
Stiskem tlačítka **MENU** zobrazte hlavní nabídku.
Pomocí tlačítek ◄/► vyberte v hlavním menu položku NASTAVENÍ a stiskem **ENTER/▼** vstupte do nabídky.





1. Pomocí tlačítek ▼/▲ vyberte v nabídce NASTAVENÍ volbu, kterou chcete nastavit.
2. Stiskněte **ENTER/** ◄/► pro nastavení.
3. Když jste s nastavením hotovi, stiskněte **MENU** pro uložení změn a návrat do předchozí nabídky.

OSD jazyk
Stiskem ▼/▲ vyberte položku **OSD jazyk** a pomocí tlačítek ◄/► vyberte požadovaný jazyk.

Jazyky zvuku
Stiskem ▼/▲ vyberte položku **Jazyky zvuku** a stiskem tlačítka **ENTER** vstupte do podnabídky.
Pomocí tlačítek ▼/▲/◄/► vyberte Prvotní jazyk zvuku a Druhotný jazyk zvuku.

Titulky
Stiskem ▼/▲ vyberte položku **Titulky** a stiskem tlačítka **ENTER** vstupte do podnabídky.

CZ

Teletext

Tato položka umožňuje upravit nastavení teletextu. Dostupné pouze pro DTV a ATV zdroj signálu. Stiskem ▼/▲ vyberte položku **Teletext** a stiskem tlačítka **ENTER** / ► vstupte do podnabídky.

Režim nastavení

Stiskem ▼/▲ vyberte **Režim nastavení**.

Nastavení času

Stiskem ▼/▲ vyberte položku **Nastavení času** a stiskem tlačítka **ENTER** / ► vstupte do podnabídky.

PVR nastavení

Stiskem ▼/▲ vyberte položku **PVR nastavení** a stiskem tlačítka **ENTER** vstupte do podnabídky.
Přístroj provede kontrolu připojeného USB.



Prvotní nastavení

Stiskem ▼/▲ vyberte **Prvotní nastavení** a stiskem tlačítka **ENTER** vstupte režimu prvotního nastavení.

OAD

Stiskem ▼/▲ vyberte položku **OAD** a stiskem tlačítka **ENTER** vstupte do podnabídky.

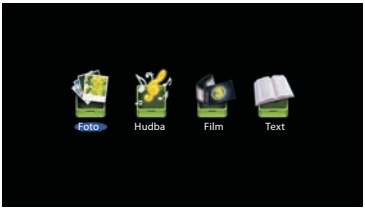
Reset

Stiskem ▼/▲ vyberte položku **Reset** a stiskem tlačítka **ENTER** vstupte do podnabídky.

Ovládání USB

Poznámka: Před ovládáním nabídky **USB** připojte k televizoru USB zařízení a tlačítkem **INPUT** přepněte vstup televizoru na **USB**.

Pomocí tlačítek ◄/► vyberte v nabídce vstupních zdrojů **USB** a stiskem **ENTER** vstupte do nabídky.
Stiskem tlačítka ◄/► vyberte volbu, kterou chcete v menu **USB** nastavit, a stiskem **ENTER** vstupte do nabídky.



ODSTRAŇOVÁNÍ POTÍŽÍ

Problém	Řešení
Žádné napájení	• Zkontrolujte, zda je vidlice napájecí šňůry zapojena do elektrické zásuvky. Televizor odpojte od napájení, vyčkejte cca 60 vteřin a poté jej znovu zapojte a zapněte.
Špatný příjem signálu	• Vysoké budovy nebo kopce v okolí mohou způsobovat odrazy signálu analogového vysílání a duchy obrazu. Kvalitu obrazu můžete zlepšit změnou orientace antény. • Pokud používáte pokojovou anténu, může být příjem za určitých podmínek ztížený. Zkuste příjem zlepšit změnou orientace antény. Pokud se obraz nezlepší, použijte venkovní anténu.
Žádný obraz	• Zkontroluje, že je k televizoru řádně připojena anténa. • Zkuste vybrat jiný kanál a ověřte, zda není problém mimo váš přijímač.
Obraz je v pořádku, ale beze zvuku	• Zvyšte hlasitost. • Zkontrolujte, zda není vypnutý zvuk televizoru. Opětovným stiskem tlačítka vypnutí zvuku obnovte původní hlasitost.
Zvuk je v pořádku, ale žádný obraz nebo chybné barvy	• Zvyšte kontrast a jas obrazu.
Sněžení v obraze, šum nebo zasekávající se obraz	• Zkontroluje řádné připojení antény.
Rušivé vodorovné pruhy přes obraz	• Rušení způsobované elektrickými spotřebiči, jakou jsou vysoušeče vlasů nebo vysavače. Vypněte tyto spotřebiče používané v blízkosti televizoru.
Televizor nereaguje na povely dálkového ovladače	• Dálkový ovladač namiřte na senzor dálkového ovládání na televizoru. • Odstraňte překážky mezi dálkovým ovladačem a senzorem na televizoru. • Zkontrolujte, zda nejsou vybité baterie v dálkovém ovladači.
Žádný obraz v PC režimu	• Zkontrolujte řádné připojení video kabelu k VGA konektoru. • Zkontrolujte, zda je formát obrazu z PC kompatibilní s tímto televizorem.
Vertikální chvění (v PC režimu)	• Upravte zobrazovací frekvenci obrazu z PC.
Příliš světlý nebo tmavý obraz v PC režimu	• V menu upravte jas a kontrast obrazu.

Pokud výše uvedené pokyny nepomohou problém odstranit, odpojte televizor na cca 60 vteřin od napájení a poté jej znovu zapojte. Pokud potíže přetrvají, obraťte se na kvalifikovaný servis. Nepokoušejte se přístroj opravit vlastními silami.

CZ

TECHNICKÝ LIST

MODEL	22 LED 622 PVR	24 LED 622 PVR
Obrazovka		
Úhlopříčka	22" (55 cm)	24" (60 cm)
Poměr stran	16:9	16:9
Rozlišení	1920 × 1080	1920 × 1080
Dynamický kontrast	1 000 000 : 1	1 000 000 : 1
Tuner		
Digitální tuner	HD DVB-T MPEG2/4	HD DVB-T MPEG2/4
Programový průvodce EPG	ano	ano
PVR nahrávání na USB	ano	ano
Funkce Timeshift (časový posun)	ano	ano
Seznam kanálů	ano	ano
Video systém	PAL/NTSC/SECAM	PAL/NTSC/SECAM
Obraz		
Progressive Scan	ano	ano
Hřebenový filtr	3D	3D
Redukce šumu	ano	ano
OSD menu	ano	ano
Zvuk		
Zvukový výkon	2 × 3 W	2 × 3 W
Korekce zvuku	stereo váha	stereo váha
Stereo zvuk	NICAM/A2	NICAM/A2
Konektivita		
USB	1	1
Podporované formáty	.mpg\.avi\.ts\.mp4\.mkv\ .ts\.vob\.mp3\.aac\.jpg\ .mp3\.wav\.m4a\.aac\.wmv	.mpg\.avi\.ts\.mp4\.mkv\ .ts\.vob\.mp3\.aac\.jpg\ .mp3\.wav\.m4a\.aac\.wmv
HDMI	1	1
SCART	1	1
Komponentní YPbPr	1	1
VGA (D-Sub5 pin)	1	1
PC Audio vstup	1	1
Sluchátkový výstup	1	1
RF IN	1	1
Obecné specifikace		
Rodičovský zámek	ano	ano

Napájení		
Příkon	max. 36 W	max. 48 W
Příkon v pohotovostním režimu	≤0,5 W	≤0,5 W
Příkon ve vypnutém stavu	0 W	0 W
Energetická třída	B	B
Hlavní vypínač napájení	ano	ano
Rozměry a hmotnost		
Rozměry přístroje se stojanem (š × v × h) mm	503 × 340 × 176	564 × 371 × 176
Rozměry přístroje bez stojanu (š × v × h) mm	503 × 316 × 51	564 × 347 × 51
Hmotnost	4 kg	3,9 kg
Závěsná na stěnu	VESA 100 × 100	VESA 100 × 100

VYUŽITÍ A LIKVIDACE ODPADU

Balicí papír a vlnitá lepenka – odevzdat do sběrných surovin. Přebalová folie, PE sáčky, plastové díly – do sběrných kontejnerů na plasty.

LIKVIDACE VÝROBKU PO UKONČENÍ ŽIVOTNOSTI

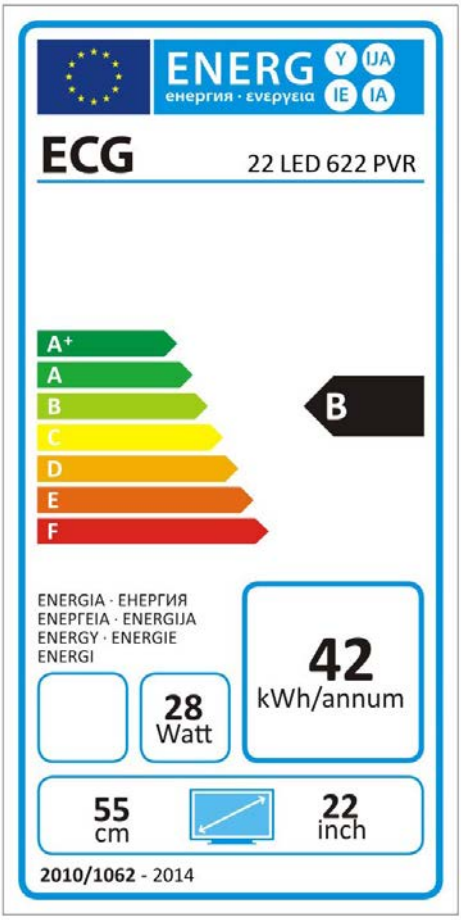
Likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení (platí v členských zemích EU a dalších evropských zemích se zavedeným systémem třídění odpadu)
Vyobrazený symbol na produktu nebo na obalu znamená, že s produktem by nemělo být nakládáno jako s domovním odpadem. Produkt odevzdejte na místo určené pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Správnou likvidací produktu zabráníte negativním vlivům na lidské zdraví a životní prostředí. Recyklace materiálů přispívá k ochraně přírodních zdrojů. Více informací o recyklaci tohoto produktu Vám poskytne obecní úřad, organizace pro zpracování domovního odpadu nebo prodejní místo, kde jste produkt zakoupili.

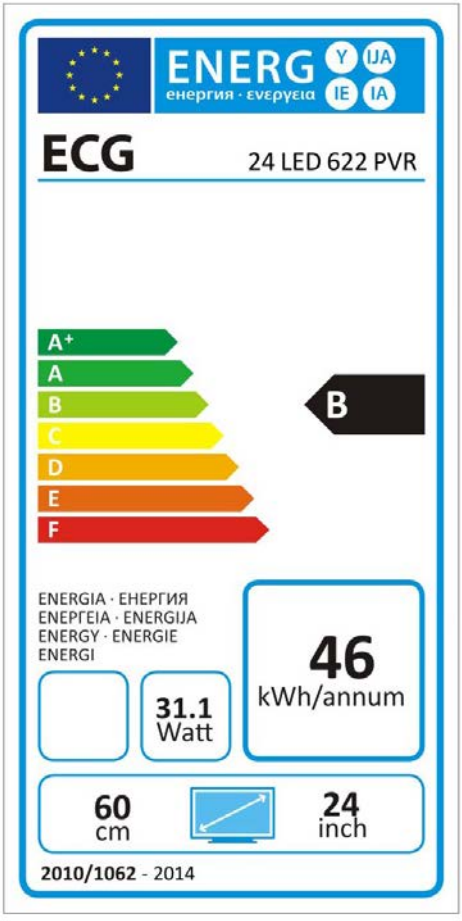


08/05

Tento výrobek splňuje požadavky směrnic EU o elektromagnetické kompatibilitě a elektrické bezpečnosti.

Návod k obsluze je k dispozici na webových stránkách www.ecg.cz
Změna textu a technických parametrů vyhrazena.


ENERG
енергия · ενεργεια
Y
UA
IE
IA
ECG
22 LED 622 PVR
A+
A
B
C
D
E
F
B
ENERGIA · ЕНЕРГИЯ
ENEPГΕΙΑ · ENERGIJA
ENERGY · ENERGIE
ENERGI
42
kWh/annum
28
Watt
55
cm
22
inch
2010/1062 - 2014


ENERG
енергия · ενεργεια
Y
UA
IE
IA
ECG
24 LED 622 PVR
A+
A
B
C
D
E
F
B
ENERGIA · ЕНЕРГИЯ
ENEPГΕΙΑ · ENERGIJA
ENERGY · ENERGIE
ENERGI
46
kWh/annum
31.1
Watt
60
cm
24
inch
2010/1062 - 2014

OBSAH

NA ÚVOD 24
INŠTALÁCIA A ZAPOJENIE TELEVÍZORA 24
Inštrukcie pre zostavenie stojančeka 24
Umiestnenie televízora 24
Pripojenie antény a napájania 24
POPIS 25
Tlačidlá televízora a rozhrania 25
Schéma pripojenia externých zariadení 27
OVLÁDANIE TELEVÍZORA 28
Prepínanie vstupov 28
Ponuka Obraz 28
Ponuka Zvuk 29
Ponuka Kanál 30
Ponuka Zámka systému 32
Ponuka Nastavenie 33
Ovládanie USB 34
ODSTRAŇOVANIE ŤAŽKOSTÍ 35
TECHNICKÝ LIST 36

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Čítajte pozorne a uschovajte na budúcu potrebu!

Varovanie: Bezpečnostné opatrenia a pokyny uvedené v tomto návode nezahŕňajú všetky možné podmienky a situácie, ku ktorým môže dôjsť. Používateľ musí pochopiť, že faktorom, ktorý nie je možné zabudovať do žiadneho z výrobkov, je zdravý rozum, opatrnosť a starostlivosť. Tieto faktory teda musia byť zaistené používateľom/používateľmi používajúcimi a obsluhujúcimi toto zariadenie. Nezodpovedáme za škody spôsobené počas prepravy, nesprávnym používaním, kolísaním napätia alebo zmenou či úpravou akejkoľvek časti zariadenia.

SK

Aby nedošlo k vzniku požiaru alebo k úrazu elektrickým prúdom, mali by sa pri používaní elektrických zariadení vždy dodržiavať základné opatrenia, vrátane týchto:

POZOR

RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM
NEOTVÁRAŤ

AK CHCETE ZNÍŽIŤ RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM, NEOTVÁRAJTE KRYT ALEBO ZADNÝ PANEL PRÍSTROJA. VNÚTRI NIE SÚ ŽIADNE KOMPONENTY, KTORÉ BY MOHOL POUŽÍVATEĽ SÁM OPRAVIŤ. VŽDY SA OBRÁŤTE NA VYŠKOLENÝCH ZAMESTNANCOV SERVISU.

Symbol blesku so šípkou v rovnoramennom trojuholníku má varovať používateľa pred neizolovaným „nebezpečným napätím" vnútri prístroja, ktoré môže byť dostatočne vysoké, aby osobám spôsobilo úraz elektrickým prúdom.

Výkričník v rovnostrannom trojuholníku má informovať používateľa o tom, že sa v literatúre priloženej k prístroju nachádza veľa dôležitých pokynov pre jeho prevádzku a údržbu (prípadne servis).

1. Prečítajte si pozorne všetky inštrukcie.
2. Inštrukcie uložte pre nahliadnutie v budúcnosti.
3. Venujte pozornosť upozorneniam v príručke.
4. Dodržujte všetky pokyny.
5. Nepoužívajte zariadenie v blízkosti vody.
6. Čistite výhradne suchou handričkou.
7. Neblokujte vetracie otvory. Umiestnite v súlade s pokynmi výrobcu.
8. Neinštalujte v blízkosti zdrojov tepla, ako sú radiátory, vykurovacie telesá, pece, alebo iných spotrebičov (vrátane zosilňovačov) produkujúcich teplo.
9. Neobchádzajte bezpečnostné funkcie uzemnenej zásuvky. Vidlica napájacieho kábla je vybavená dvoma kolíkmi a jedným uzemňovacím kontaktom zaisťujúcim vašu bezpečnosť. Ak vaša zásuvka nezodpovedá vidlici napájacieho kábla tohto televízora, požiadajte elektrikára o výmenu zastaranej zásuvky.
10. Chráňte napájací kábel, nešliapte po ňom, zabráňte jeho stlačeniu, a to najmä v blízkosti vidlice a miesta, kde vystupuje z prístroja.
11. Používajte iba príslušenstvo a doplnky odporúčané výrobcom.
12. Počas búrky alebo v prípade, že nebudete prístroj dlho používať, odpojte napájací kábel prístroja od zásuvky.
13. Všetky opravy zverte kvalifikovaným pracovníkom servisu. Prístroj vyžaduje servis, ak je akýmkoľvek spôsobom poškodený. Napríklad, keď je poškodený napájací kábel alebo zástrčka, do prístroja sa dostala tekutina alebo doň vnikol cudzí predmet, bol vystavený dažďu alebo vlhku, došlo k jeho pádu alebo nefunguje obvyklým spôsobom.

14. Zásuvka, ku ktorej je televízor pripojený, slúži na odpojenie prístroja od siete a musí byť za všetkých okolností ľahko prístupná.
15. Vetracie otvory nesmú byť zakryté takými predmetmi ako noviny, obrusy, záclony atď., pretože tým sa zabraňuje nutnému vetraniu.
16. Na prístroj nestavajte zdroje otvoreného ohňa, ako napr. horiace sviečky.
17. Dbajte na ekologickú likvidáciu batérií.
18. Prístroj je určený na prevádzku v miernej klíme.
19. Zabráňte kvapkaniu vody na prístroj a jej vniknutiu do prístroja. Na prístroj nestavajte žiadne predmety naplnené tekutinou, ako napr. vázy s kvetinami.
20. Elektrostatický výboj môže spôsobiť zlyhanie funkcie. Funkciu zariadenia je možné manuálne obnoviť vypnutím napájania a jeho opätovným zapnutím.

SK

VAROVANIE:
Nevystavujte prístroj dažďu alebo vlhkosti, znížite tak riziko požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.

VAROVANIE:
Batérie chráňte pred pôsobením vysokých teplôt, napríklad na priamom slnku. Batérie nevhadzujte do ohňa.

Tento symbol znamená, že ide o prístroj v druhej ochrannej triede, s dvojitou izoláciou medzi nebezpečným sieťovým napätím a používateľsky prístupnými časťami. Pri servise používajte výhradne identické náhradné diely.

Varovanie
Tento televízny prijímač využíva pri svojej prevádzke vysoké napätie. Neodnímajte zadný kryt prístroja. Všetok servis zverte kvalifikovaným pracovníkom.
Upozornenie
Dajte pozor, aby sa napájací kábel nezachytil pod televízorom.
Varovanie
Nevystavujte prístroj dažďu alebo vlhkosti, znížite tak riziko požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.
Upozornenie
O televízor sa neopierajte, nenakláňajte ho a nestrkajte doň. Zvláštnu pozornosť venujte prítomnosti detí. Pád prístroja môže spôsobiť vážne zranenie.
Varovanie
Zabráňte vniknutiu cudzích predmetov do vetracích otvorov prístroja. Televízor chráňte pred poliatím akýmikoľvek tekutinami.
Upozornenie
Televízor nestavajte na nestabilné vozíky, stojany, police alebo stolčeky. Pád môže spôsobiť poškodenie prístroja alebo zranenie osôb.
Upozornenie
Nezakrývajte ventilačné otvory v zadnom kryte prístroja. Dostatočná ventilácia je nutná na správnu funkciu elektrických komponentov.
Upozornenie
Ak je televízor umiestnený do priehradky obývacej steny alebo iného uzavretého priestoru, je nutné dodržať minimálne vzdialenosti. Prehrievanie môže skrátiť životnosť prístroja a môže byť taktiež nebezpečné.
Upozornenie
Ak nebudete televízor dlhšie používať, odporúčame odpojiť napájací kábel od elektrickej zásuvky.

NA ÚVOD

Ďakujeme, že ste si kúpili tento televízor. Aby ste už od samého počiatku mohli naplno využívať prednosti tohto prístroja, prečítajte si pozorne túto príručku a uložte ju na príhodné miesto pre jednoduché nahliadnutie v budúcnosti.

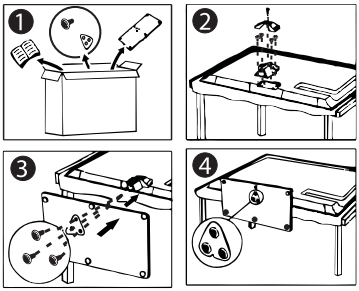
POZOR

Nikdy nemanipulujte so žiadnymi internými komponentmi prístroja a nevykonávajte žiadne nastavenia, ktoré nie sú popísané v tejto príručke. LED televízory používajú vysoké napätie. Keď čistíte prach alebo kvapôčky z displeja alebo skrine prístroja, mali by ste najprv vytiahnuť napájací kábel zo zásuvky a potom utrieť prístroj suchou handričkou. Pri búrke odpojte napájací kábel a anténu, aby nedošlo k poškodeniu televízora. Všetky opravy zverte kvalifikovanému servisu.

SK

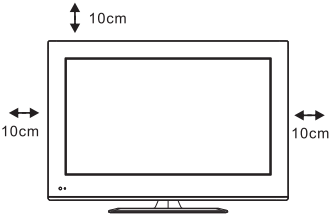
INŠTALÁCIA A ZAPOJENIE TELEVÍZORA

Inštrukcie pre zostavenie stojančeka



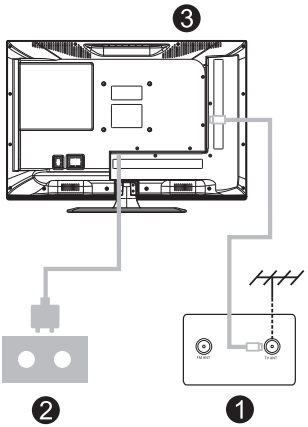
1. Otvorte kartónovú škatuľu a vyberte televízor, príslušenstvo a stojanček (iba niektoré modely).
2. Televízor položte na rovný povrch obrazovkou smerom dole. Na ochranu displeja pred poškodením použite deku alebo inú mäkkú látku.
3. Nasaďte stojanček do držiaka a dotiahnite pevne pomocou priložených skrutiek.
4. Zostavenie je týmto dokončené.

Umiestnenie televízora



- Televízor umiestnite v miestnosti tak, aby na obrazovku nedopadalo priame slnečné svetlo.
- Úplná tma alebo odrazy na obrazovke môžu spôsobovať únavu zraku. Pre pohodlné sledovanie sa odporúča mäkké nepriame osvetlenie.
- Medzi prístrojom a stenou ponechajte dostatok priestoru, umožňujúceho cirkuláciu vzduchu.
- Vyvarujte sa príliš horúcich miest, aby nedošlo k prípadnému poškodeniu skrinky prístroja alebo predčasnému starnutiu komponentov.
- Nezakrývajte ventilačné otvory televízora.

Pripojenie antény a napájania



1. Kábel antény pripojte k anténovému konektoru na zadnej strane televízora.
2. Vidlicu napájacieho kábla zapojte do elektrickej zásuvky.
3. Televízor zapnite.
   Stlačte vypínač na televízore. Indikačná kontrolka sa rozsvieti zeleno. Keď je TV v pohotovostnom režime (červený svit kontrolky), môžete televízor zapnúť stlačením tlačidla na diaľkovom ovládači.

POPIS

Tlačidlá televízora a rozhrania

Tlačidlá na TV

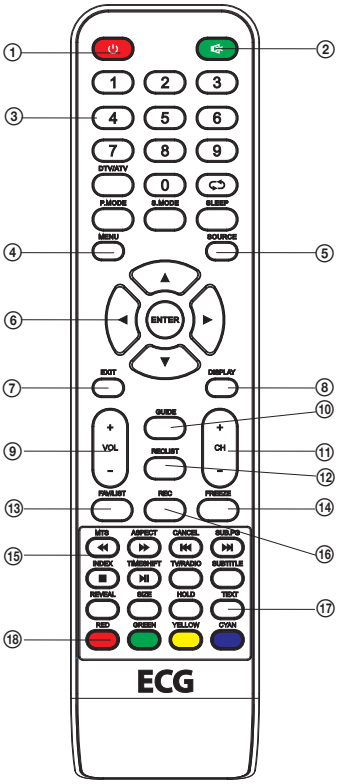
Poznámka: Nasledujúci popis predstavuje iba funkčnú schému. Skutočná pozícia a usporiadanie sa môže na rôznych modeloch líšiť.



⏻ : Zapnutie/vypnutie napájania
SOURCE : Voľba externého zdroja signálu
MENU : Zobrazenie hlavnej ponuky a potvrdenie vybraných položiek
CH+/- : Voľba kanálu
VOL +/- : Nastavenie hlasitosti

SK

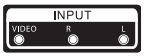
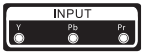
Tlačidlá diaľkového ovládača



1. ⏻: Zapnutie TV alebo vypnutie do pohotovostného režimu.
2. 🔇: Vypnutie alebo zapnutie zvukového výstupu.
3. **NUMERICKÉ TLAČIDLÁ:** Priame zadanie kanálu.
4. **MENU:** Zobrazenie hlavného menu na obrazovke.
5. **SOURCE:** Stlačte na zobrazenie dostupných videozdrojov a ich výber.
6. **ŠÍPKY:** Pohyb po menu. / **ENTER:** Potvrdenie výberu.
7. **EXIT:** Návrat do predchádzajúceho menu alebo opustenie menu.
8. **DISPLAY:** Zobrazenie informácií
9. **VOL +/-:** Nastavenie hlasitosti.
10. **GUIDE:** Zobrazenie informácií o sledovanom programe a nasledujúcich programoch (v režime DTV).
11. **CH-/CH+:** Prepnutie na predchádzajúci alebo nasledujúci kanál.
12. **RECLIST:** Zoznam nahrávok
13. **FAV/LIST:** Prístup k zoznamu obľúbených kanálov.
14. **FREEZE:** Slúži na zmrazenie obrazu na obrazovke.
15. Tlačidlá ovládania reprodukcie z USB.
16. **REC:** Stlačením spustíte nahrávanie sledovanej TV relácie (v režime DTV).
17. **TEXT:** Otvorenie teletextu.
18. **Farebné tlačidlá:** Ovládanie funkcií indikovaných na obrazovke

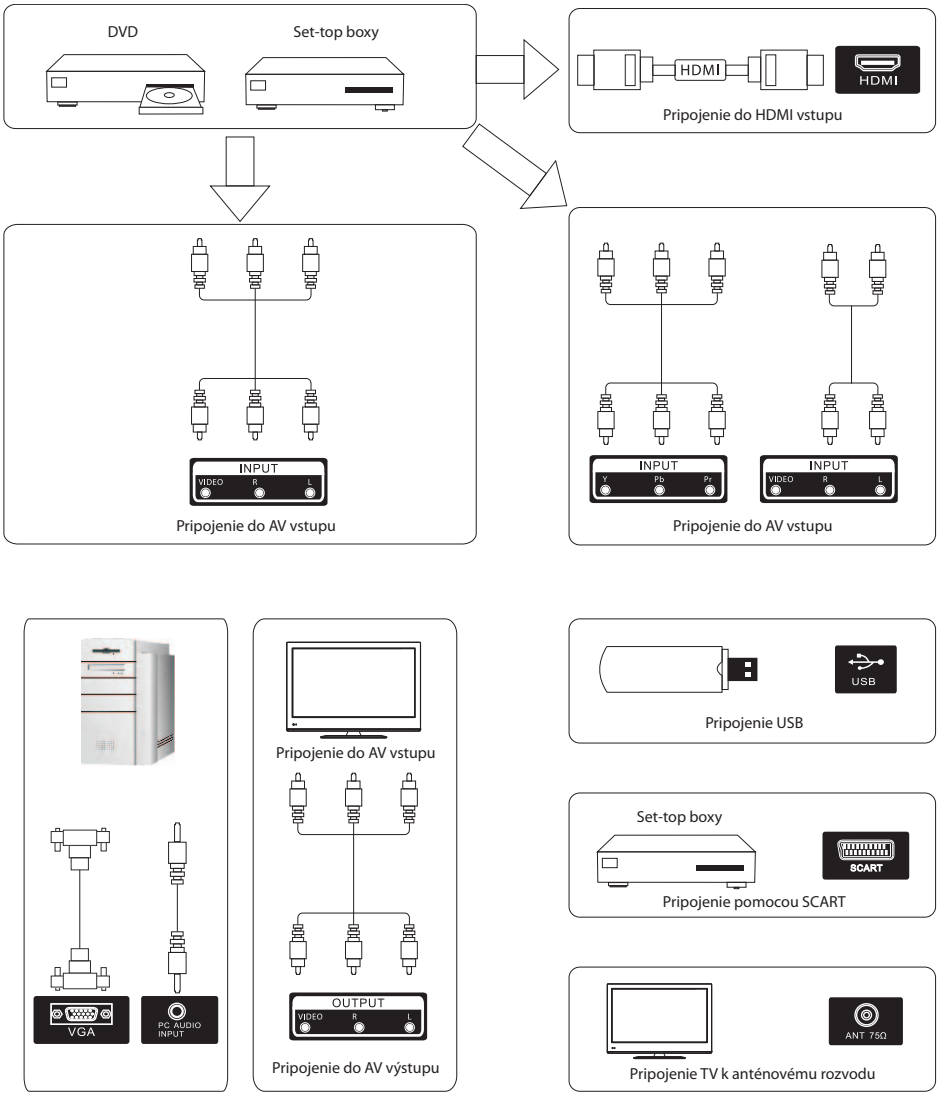
Rozhrania

Poznámka: Nasledujúca tabuľka uvádza prehľad najrôznejších rozhraní. Skutočná pozícia, typ, usporiadanie a počet rozhraní sa môžu na jednotlivých modeloch líšiť.

	**AV vstup** Vstup externého video- a audiosignálu (ľavý a pravý kanál).
	**AV výstup** Výstup video- a audiosignálu (ľavý a pravý kanál).*
	**Y Pb Pr vstup** Umožňuje pripojenie kompozitného videosignálu z DVD/videorekordéra.*
	**HDMI vstup** Vstup digitálneho signálu prostredníctvom HDMI konektora.
	**ANT 75** Pripojení anténového vstupu (75/VHF/UHF).
	**VGA vstup** Vstup analógového videosignálu z PC.
	**PC AUDIO vstup** Privedenie audiosignálu z PC, keď je videosignál pripojený pomocou VGA.
	**Slúchadlový výstup** Pri pripojení slúchadiel sa automaticky vypne zvuk z reproduktorov TV.
	**USB vstup** Umožňuje pripojenie USB zariadenia a prehrávanie mediálnych súborov alebo nahrávanie relácií na USB.
	**SCART vstup** Štandardne podporuje vstup kompozitného a RGB signálu.*

* Niektoré modely nemusia byť týmto rozhraním vybavené.

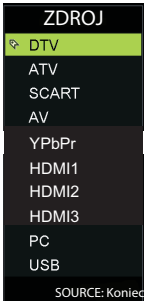
Schéma pripojenia externých zariadení



SK

OVLÁDANIE TELEVÍZORA

Prepínanie vstupov



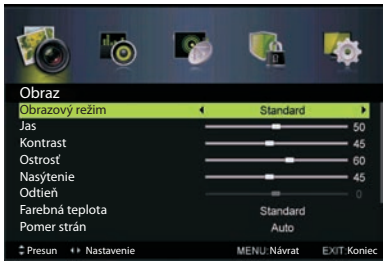
Poznámka: Iba ilustratívny príklad, typ a počet vstupov závisí od konkrétneho modelu televízora.

1. Stlačením tlačidla **INPUT** zobrazíte ponuku vstupných zdrojov.
2. Stlačením tlačidla ▼/▲ alebo **INPUT** vyberte požadovaný vstup.
3. Stlačením tlačidla **ENTER** prepnete na vybraný vstup.
4. Stlačením tlačidla **EXIT** ponuku opustíte.

SK

Ponuka Obraz

Stlačením tlačidla **MENU** zobrazte hlavnú ponuku.
Pomocou tlačidiel ◄/► vyberte v hlavnom menu položku OBRAZ a stlačením ▼/**ENTER** vstúpte do ponuky.





1. Pomocou tlačidiel ▼/▲ vyberte v ponuke OBRAZ voľbu, ktorú chcete nastaviť.
2. Stlačte **ENTER/** ◄/► na nastavenie.
3. Keď ste s nastavením hotoví, stlačte **MENU** na uloženie zmien a návrat do predchádzajúcej ponuky.

Obrazový režim

Stlačením ▼/▲ vyberte položku **Obrazový režim** a pomocou tlačidiel ◄/► nastavte.
Tip: Stlačením tlačidla **PMODE** môžete zmeniť obrazový režim priamo.

Jas/Kontrast/Ostrosť/Sýtosť/Odtieň

Stlačením ▼/▲ vyberte voľbu a pomocou tlačidiel ◄/► nastavte.

Jas	Nastavenie jasu obrazu.
Kontrast	Nastavenie kontrastu obrazu.
Ostrosť	Nastavenie ostrosti obrazu
Nasýtenie	Nastavenie sýtosti farieb.
Odtieň	Nastavenie farebného odtieňa. Iba pre signál v NTSC formáte.

Farebná teplota

Zmena celkového farebného podania obrazu.
Stlačením ▼/▲ vyberte položku **Farebná teplota** a pomocou tlačidiel ◄/► vyberte z možností Štandard, Teplý a Studený.

Štandard	Vytvára živý a svieži obraz
Teplý	Obraz je ladený do teplých červených odtieňov
Studený	Obraz je ladený do studených modrých odtieňov

Pomer strán

Stlačením ▼/▲ vyberte položku **Pomer strán** a pomocou tlačidiel ◄/► vyberte požadovaný pomer strán.

Auto	Automaticky nastaví pomer strán obrazu podľa typu vysielanej relácie.
Plný/4:3/Zoom1/Zoom2	Vyberte z dostupných formátov zobrazenia.

PC nastavenie

Stlačením **INPUT** vyberte ako zdroj PC.
Stlačením **MENU** vstúpte do hlavnej ponuky, potom pomocou ◄/► vyberte ponuku OBRAZ.
Stlačením **ENTER**/ ▼ vstúpte do ponuky a pomocou ▼ vyberte **PC nastavenie**.

Pokročilé nastavenie

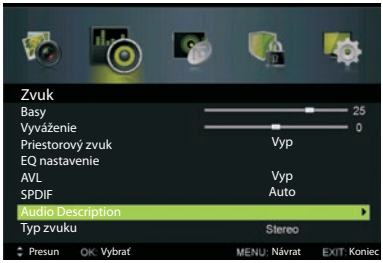
SK

Nastavením pokročilých video funkcií môžete jemne vyladiť parametre obrazu.
Pomocou ▼/▲ vyberte položku **Pokročilé nastavenie** a potom stlačením ENTER/► vstúpte do podponuky.

Ponuka Zvuk

Stlačením tlačidla **MENU** zobrazte hlavnú ponuku.
Pomocou tlačidiel ◄/► vyberte v hlavnom menu položku ZVUK a stlačením **ENTER/▼** vstúpte do ponuky.





1. Pomocou tlačidiel ▼/▲ vyberte v ponuke ZVUK voľbu, ktorú chcete nastaviť.
2. Stlačte **ENTER/** ◄/► na nastavenie.
3. Keď ste s nastavením hotoví, stlačte **MENU** na uloženie zmien a návrat do predchádzajúcej ponuky.

Zvukový režim

Stlačením ▼/▲ vyberte položku **Zvukový režim** a pomocou tlačidiel ◄/► vyberte požadovaný režim.

Výšky / Basy / Vyváženie

Stlačením ▼/▲ vyberte voľbu a pomocou tlačidiel ◄/► nastavte.

Výšky	Môžete zvýšiť alebo znížiť intenzitu vysokých frekvencií.
Basy	Môžete zvýšiť alebo znížiť intenzitu nízkych frekvencií.
Vyváženie	Môžete nastaviť vyváženie medzi hlasitosťou ľavého a pravého kanálu.

Priestorový zvuk

Stlačením ▼/▲ vyberte položku **Priestorový zvuk** a pomocou tlačidiel ◄/► vyberte Zap alebo Vyp.

EQ nastavenie

Môžete nastaviť krivku sedempásmového ekvalizéra.
Pomocou ▼/▲ vyberte položku **EQ nastavenie** a potom stlačením ENTER/► vstúpte do podponuky.

AVL

Nastavenie automatickej kontroly hlasitosti
Stlačením ▼/▲ vyberte položku **AVL** a pomocou tlačidiel ◄/► vyberte Zap alebo Vyp.

SPDIF
Stlačením ▼/▲ vyberte položku **SPDIF** a pomocou tlačidiel ◄/► vyberte Vyp / Auto / PCM.

Audio Description
Pomocou ▼/▲ vyberte položku **Audio Description** a potom stlačením ENTER/► vstúpte do podponuky.

Typ zvuku
Stlačením ▼/▲ vyberte položku **Typ zvuku** a pomocou tlačidiel ◄/► vyberte z dostupných možností (Stereo, Dual I, Dual II, Zmiešané).

SK

Ponuka Kanál
Stlačením tlačidla **MENU** zobrazte hlavnú ponuku.
Pomocou tlačidiel ◄/► vyberte v hlavnom menu položku KANÁL a stlačením **ENTER**/▼ vstúpte do ponuky.

1. Pomocou tlačidiel ▼/▲ vyberte v ponuke KANÁL voľbu, ktorú chcete nastaviť.
2. Stlačením tlačidla **ENTER** vstúpte do podponuky.
3. Stlačením tlačidla **MENU** sa vrátite do predchádzajúcej ponuky.



Typ tunera
Stlačením ▼/▲ vyberte položku **Typ tunera** a pomocou tlačidiel ◄/► vyberte Anténa alebo Kábel.

Autohľadanie
Pomocou ▼/▲ vyberte položku **Autohľadanie** a potom stlačením ENTER/► vstúpte do podponuky.



Typ tunera je Anténa



Typ tunera je Kábel

Krajina
Stlačením ◄/► vyberte krajinu.

Režim
Stlačením ◄/► vyberte režim: DTV+ATV, DTV, ATV.

Typ hľadania
Stlačením ◄/► vyberte typ vyhľadávania kanálov: Pokročilé, Rýchlo, Plný.

ID siete
Stlačením ◄/► vyberte ID siete: Auto alebo zadajte číslo.

Frekvencia
Stlačením ◄/► vyberte frekvenciu: Auto alebo zadajte číslo.

Symbolová rýchlosť
Stlačením ◄/► vyberte symbolovú rýchlosť: Auto alebo zadajte číslo.

Štart

Stlačením tlačidla **ENTER** / ▶ spustite automatické vyhľadávanie.

- Najprv sa prehľadajú digitálne kanály, potom kanály analógové.
- Pred spustením automatického prehľadania kanálu sa uistite, že je vybratý správny typ tunera (Anténa alebo Kábel). Pri nesprávnom nastavení typu signálov nemusia byť nájdené žiadne stanice.
- Medzi nájdené kanály nie sú zaradené stanice s kódovaným vysielaním.



SK

Ručné hľadanie

Pomocou ▼/▲ vyberte položku **Ručné hľadanie** a potom stlačením **ENTER**/▶ vstúpte do podponuky.

Digitálne ručné hľadanie

Pomocou ▼/▲ vyberte položku **Digitálne ručné hľadanie** a potom stlačením **ENTER**/▶ vstúpte do podponuky.



Typ tunera je Anténa



Typ tunera je Kábel

ID siete

Stlačením ◀/▶ vyberte ID siete: Auto alebo zadajte číslo.

Frekvencia

Stlačením ◀/▶ vyberte frekvenciu: Auto alebo zadajte číslo.

Symbolová rýchlosť

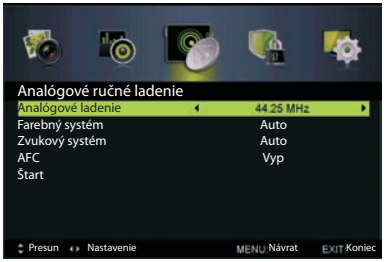
Stlačením ◀/▶ vyberte symbolovú rýchlosť: Auto alebo zadajte číslo.

Modulácia

Stlačením ◀/▶ vyberte moduláciu: Auto, 16QAM, 32QAM, 64QAM, 128QAM, 256QAM.

Štart

Stlačením tlačidla **ENTER** / ▶ spustite ladenie kanálov.



Analógové ručné ladenie

Pomocou ▼/▲ vyberte položku **Analógové ručné ladenie** a potom stlačením **ENTER**/▶ vstúpte do podponuky.

Analógové ladenie

Stlačením ◀/▶ vyberte Analógové ladenie.

Farebný systém

Stlačením ◀/▶ vyberte farebný systém: Auto, PAL alebo SECAM.

Zvukový systém

Stlačením ◄/► vyberte Zvukový systém: Auto, DK, BG, I alebo L.

Modulácia

Stlačením ◄/► vyberte moduláciu: Auto, 16QAM, 32QAM, 64QAM, 128QAM, 256QAM.



AFC

Automatické jemné doladenie.
Stlačením tlačidiel ◄/► vyberte Zap alebo Vyp.

SK

Štart

Stlačením tlačidla **ENTER** / ► spustite ladenie kanálov.

Úprava kanálov

Pomocou ▼/▲ vyberte položku **Úprava kanálov** a potom stlačením **ENTER**/► vstúpte do podponuky.
Organizáciu kanálov uľahčia tri farebné tlačidlá diaľkového ovládača.
Najprv pomocou ▼/▲ zvýraznite kanál, ktorý chcete vymazať, presunúť alebo preskakovať. Potom:

- Stlačte červené tlačidlo na vymazanie kanálu.
- Stlačte zelené tlačidlo na preskakovanie vybraného kanálu. (Pri prechádzaní kanálov pomocou tlačidiel CH+/- bude takto označený kanál automaticky preskakovaný.)
- Stlačením modrého tlačidla označte kanál na presunutie. Pomocou tlačidiel ho presuňte na požadovanú pozíciu.



Rozhranie CI

Pomocou ▼/▲ vyberte položku **Všeobecné rozhranie CI** a potom stlačením **ENTER** vstúpte do podponuky. Táto voľba je dostupná iba v DTV režime a s vloženou CI kartou.

Info o signáli

Pomocou ▼/▲ vyberte položku **Info o signáli** a potom stlačením **ENTER** zobrazte podrobné informácie o signáli. Dostupné iba v DTV režime.

Ponuka Zámka systému

Stlačením tlačidla **MENU** zobrazte hlavnú ponuku.
Pomocou tlačidiel ◄/► vyberte v hlavnom menu položku ZÁMKA SYSTÉMU a stlačením **ENTER**/▼ vstúpte do ponuky.





1. Pomocou tlačidiel ▼/▲ vyberte v ponuke ZÁMKA SYSTÉMU voľbu, ktorú chcete nastaviť.
2. Stlačte **ENTER/** ◄/► na nastavenie.
3. Keď ste s nastavením hotoví, stlačte **MENU** na uloženie zmien a návrat do predchádzajúcej ponuky.

Stlačením ▼/▲ vyberte položku **Povoliť** a pomocou tlačidiel ◄/► vyberte Zap alebo Vyp.

- Funkcia **Zámka kanálu**, **Rodičovské hodnotenie** a **Zámok klávesnice** sú dostupné, ak je povolené používanie hesla (Povoliť nastavené na Zap).
- Predvolené heslo je 0000. Ak zabudnete vami nastavené heslo, obráťte sa na servisné stredisko.

Zámka kanálu

Stlačením ▼/▲ vyberte položku **Zámka kanálu** a stlačením **ENTER**/► vstúpte do podponuky.

Rodičovské hodnotenie

Stlačením ▼/▲ vyberte položku **Rodičovské hodnotenie** a pomocou tlačidiel ◄/► vyberte požadovanú úroveň ochrany.

Zámok klávesnice

Aktiváciou tejto voľby môžete zamedziť nežiaducemu použitiu, napríklad deťmi.
Stlačením ▼/▲ vyberte položku **Zámok klávesnice** a pomocou tlačidiel ◄/► vyberte Zap alebo Vyp.

Hotelový režim

Stlačením ▼/▲ vyberte hotelový režim.

Nové heslo

Stlačením ▼/▲ vyberte Nové heslo a potom zadajte štvormiestne číslo, ktoré chcete použiť ako heslo. Na potvrdenie zadajte heslo znovu.

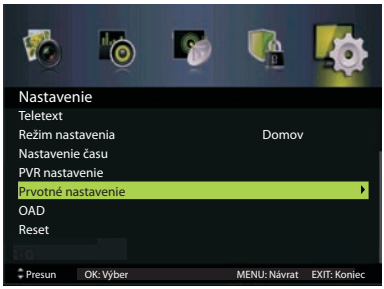
Zmazať zámky

Stlačením ▼/▲ vyberte voľbu Zmazať zámky.

Ponuka Nastavenie

Stlačením tlačidla **MENU** zobrazte hlavnú ponuku.
Pomocou tlačidiel ◄/► vyberte v hlavnom menu položku NASTAVENIE a stlačením **ENTER/▼** vstúpte do ponuky.





1. Pomocou tlačidiel ▼/▲ vyberte v ponuke NASTAVENIE voľbu, ktorú chcete nastaviť.
2. Stlačte **ENTER/** ◄/► na nastavenie.
3. Keď ste s nastavením hotoví, stlačte **MENU** na uloženie zmien a návrat do predchádzajúcej ponuky.

OSD jazyk

Stlačením ▼/▲ vyberte položku **OSD jazyk** a pomocou tlačidiel ◄/► vyberte požadovaný jazyk.

Jazyky zvuku

Stlačením ▼/▲ vyberte položku **Jazyky zvuku** a stlačením tlačidla **ENTER** vstúpte do podponuky.
Pomocou tlačidiel ▼/▲/◄/► vyberte Prvotný jazyk zvuku a Druhotný jazyk zvuku.

Titulky

Stlačením ▼/▲ vyberte položku **Titulky** a stlačením tlačidla **ENTER** vstúpte do podponuky.

Teletext

Táto položka umožňuje upraviť nastavenie teletextu. Dostupné iba pre DTV a ATV zdroj signálu. Stlačením ▼/▲ vyberte položku **Teletext** a stlačením tlačidla **ENTER** / ► vstúpte do podponuky.

Režim nastavenia

Stlačením ▼/▲ vyberte **Režim nastavenia**.

Nastavenie času

Stlačením ▼/▲ vyberte položku **Nastavenie času** a stlačením tlačidla **ENTER** / ► vstúpte do podponuky.

PVR nastavenie

Stlačením ▼/▲ vyberte položku **PVR nastavenie** a stlačením tlačidla **ENTER** vstúpte do podponuky.
Prístroj vykoná kontrolu pripojeného USB.



Prvotné nastavenie

Stlačením ▼/▲ vyberte **Prvotné nastavenie** a stlačením tlačidla **ENTER** vstúpte režimu prvotného nastavenia.

OAD

Stlačením ▼/▲ vyberte položku **OAD** a stlačením tlačidla **ENTER** vstúpte do podponuky.

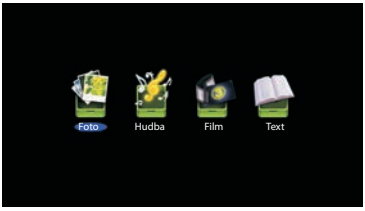
Reset

Stlačením ▼/▲ vyberte položku **Reset** a stlačením tlačidla **ENTER** vstúpte do podponuky.

Ovládanie USB

Poznámka: Pred ovládaním ponuky **USB** pripojte k televízoru USB zariadenie a tlačidlom **INPUT** prepnite vstup televízora na **USB**.

Pomocou tlačidiel ◄/► vyberte v ponuke vstupných zdrojov **USB** a stlačením **ENTER** vstúpte do ponuky.
Stlačením tlačidla ◄/► vyberte voľbu, ktorú chcete v menu **USB** nastaviť, a stlačením **ENTER** vstúpte do ponuky.



ODSTRAŇOVANIE ŤAŽKOSTÍ

Problém	Riešenie
Žiadne napájanie	• Skontrolujte, či je vidlica napájacieho kábla zapojená do elektrickej zásuvky. Televízor odpojte od napájania, vyčkajte cca 60 sekúnd a potom ho znovu zapojte a zapnite.
Zlý príjem signálu	• Vysoké budovy alebo kopce v okolí môžu spôsobovať odrazy signálu analógového vysielania a duchov v obraze. Kvalitu obrazu môžete zlepšiť zmenou orientácie antény. • Ak používate izbovú anténu, môže byť príjem za určitých podmienok sťažený. Skúste príjem zlepšiť zmenou orientácie antény. Ak sa obraz nezlepší, použite vonkajšiu anténu.
Žiadny obraz	• Skontroluje, že je k televízoru riadne pripojená anténa. • Skúste vybrať iný kanál a overte, či nie je problém mimo vášho prijímača.
Obraz je v poriadku, ale bez zvuku	• Zvýšte hlasitosť. • Skontrolujte, či nie je vypnutý zvuk televízora. Opätovným stlačením tlačidla vypnutia zvuku obnovte pôvodnú hlasitosť.
Zvuk je v poriadku, ale žiadny obraz alebo chybné farby	• Zvýšte kontrast a jas obrazu.
Sneženie v obraze, šum alebo zasekávajúci sa obraz	• Skontroluje riadne pripojenie antény.
Rušivé vodorovné pruhy cez obraz	• Rušenie spôsobované elektrickými spotrebičmi, akými sú vysúšače vlasov alebo vysávače. Vypnite tieto spotrebiče používané v blízkosti televízora.
Televízor nereaguje na povely diaľkového ovládača	• Diaľkový ovládač namierte na senzor diaľkového ovládania na televízore. • Odstráňte prekážky medzi diaľkovým ovládačom a senzorom na televízore. • Skontrolujte, či nie sú vybité batérie v diaľkovom ovládači.
Žiadny obraz v PC režime	• Skontrolujte riadne pripojenie videokábla k VGA konektoru. • Skontrolujte, či je formát obrazu z PC kompatibilný s týmto televízorom.
Vertikálne chvenie (v PC režime)	• Upravte zobrazovaciu frekvenciu obrazu z PC.
Príliš svetlý alebo tmavý obraz v PC režime	• V menu upravte jas a kontrast obrazu.

Ak vyššie uvedené pokyny nepomôžu problém odstrániť, odpojte televízor na cca 60 sekúnd od napájania a potom ho znovu zapojte. Ak ťažkosti pretrvajú, obráťte sa na kvalifikovaný servis. Nepokúšajte sa prístroj opraviť vlastnými silami.

TECHNICKÝ LIST

MODEL	22 LED 622 PVR	24 LED 622 PVR
Obrazovka		
Uhlopriečka	22" (55 cm)	24" (60 cm)
Pomer strán	16:9	16:9
Rozlíšenie	1920 × 1080	1920 × 1080
Dynamický kontrast	1 000 000 : 1	1 000 000 : 1
Tuner		
Digitálny tuner	HD DVB-T MPEG2/4	HD DVB-T MPEG2/4
Programový sprievodca EPG	áno	áno
PVR nahrávanie na USB	áno	áno
Funkcia Timeshift (časový posun)	áno	áno
Zoznam kanálov	áno	áno
Videosystém	PAL/NTSC/SECAM	PAL/NTSC/SECAM
Obraz		
Progressive Scan	áno	áno
Hrebeňový filter	3D	3D
Redukcia šumu	áno	áno
OSD menu	áno	áno
Zvuk		
Zvukový výkon	2× 3 W	2× 3 W
Korekcia zvuku	stereováha	stereováha
Stereo zvuk	NICAM/A2	NICAM/A2
Konektivita		
USB	1	1
Podporované formáty	.mpg\.avi\.ts\.mp4\.mkv\ .ts\.vob\.mp3\.aac\.jpg\ .mp3\.wav\.m4a\.aac\.wmv	.mpg\.avi\.ts\.mp4\.mkv\ .ts\.vob\.mp3\.aac\.jpg\ .mp3\.wav\.m4a\.aac\.wmv
HDMI	1	1
SCART	1	1
Komponentové YPbPr	1	1
VGA (D-Sub5 pin)	1	1
PC Audio vstup	1	1
Slúchadlový výstup	1	1
RF IN	1	1
Všeobecné špecifikácie		
Rodičovský zámok	áno	áno

Napájanie		
Príkon	max. 36 W	max. 48 W
Príkon v pohotovostnom režime	≤ 0,5 W	≤ 0,5 W
Príkon vo vypnutom stave	0 W	0 W
Energetická trieda	B	B
Hlavný vypínač napájania	áno	áno
Rozmery a hmotnosť		
Rozmery prístroja so stojanom (š × v × h) mm	503 × 340 × 176	564 × 371 × 176
Rozmery prístroja bez stojana (š × v × h) mm	503 × 316 × 51	564 × 347 × 51
Hmotnosť	4 kg	3,9 kg
Závesná na stenu	VESA 100 × 100	VESA 100 × 100

VYUŽITIE A LIKVIDÁCIA OBALOV

Baliaci papier a vlnitá lepenka – odovzdajte do zberných surovín. Prebalová fólia, PE vrecká, plastové diely – vyhadzujte do kontajnerov na plasty.

LIKVIDÁCIA VÝROBKU PO SKONČENÍ ŽIVOTNOSTI

Likvidácia použitých elektrických a elektronických zariadení (platí v členských krajinách EÚ a ďalších európskych krajinách so zavedeným systémom triedenia odpadu)
Vyobrazený symbol na produkte alebo na obale znamená, že s produktom by sa nemalo nakladať ako s domovým odpadom. Produkt odovzdajte na miesto určené na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Správnou likvidáciou produktu zabránite negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a životné prostredie. Recyklácia materiálov prispieva k ochrane prírodných zdrojov. Viac informácií o recyklácii tohto produktu vám poskytne obecný úrad, organizácia na spracovanie domového odpadu alebo predajné miesto, kde ste produkt kúpili.

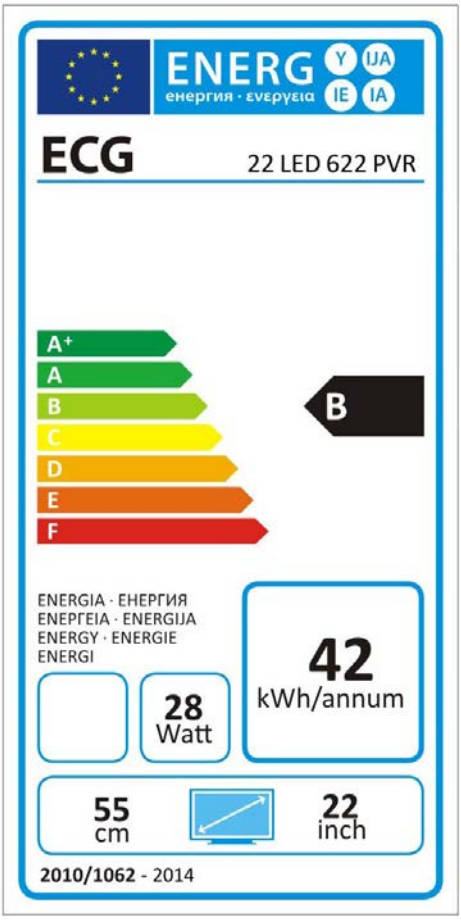


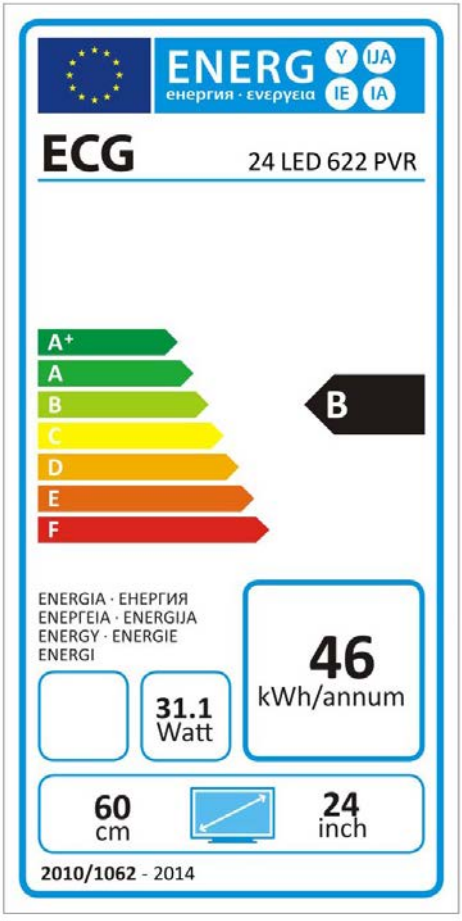
08/05

Tento výrobok spĺňa požiadavky smerníc EÚ o elektromagnetickej kompatibilite a elektrickej bezpečnosti.

Zmena textu a technických parametrov vyhradená.

SK


ENERG
енергия · ενεργεια
ECG
22 LED 622 PVR
A+
A
B
C
D
E
F
B
ENERGIA · ЕНЕРГИЯ
ENEPГEIA · ENERGIJA
ENERGY · ENERGIE
ENERGI
42
kWh/annum
28
Watt
55
cm
22
inch
2010/1062 - 2014


ENERG
енергия · ενεργεια
ECG
24 LED 622 PVR
A+
A
B
C
D
E
F
B
ENERGIA · ЕНЕРГИЯ
ENEPГEIA · ENERGIJA
ENERGY · ENERGIE
ENERGI
46
kWh/annum
31.1
Watt
60
cm
24
inch
2010/1062 - 2014

www.ecg.cz

Výhradní zastoupení pro ČR:
K+B Progres, a.s.
U Expertu 91
250 69 Klíčany
tel.: +420 272 122 111
e-mail: ECG@kbexpert.cz
zelená linka: 800 121 120

CZ

Distribútor pre SR:
K+B Elektro – Media, k.s.
Mlynské Nivy 73
821 05 Bratislava
tel.: +421 232 113 410
e-mail: ECG@kbexpert.cz

SK

- Dovozce neručí za tiskové chyby obsažené v návodu k použití výrobku.
- Dovozca neručí za tlačové chyby obsiahnuté v návode na použitie výrobku.

© GVS.cz 2014